

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY 2014/222/SZBP

zo 16. apríla 2014,

ktorým sa mení rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2010/413/SZBP z 26. júla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23,

keďže:

- (1) Rada 26. júla 2010 prijala rozhodnutie 2010/413/SZBP.
- (2) Všeobecný súd Európskej únie svojim rozsudkom z 12. novembra 2013 vo veci T-552/12 ⁽²⁾ zrušil rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP ⁽³⁾ v rozsahu, v akom zaradilo spoločnosť North Drilling Company (NDC) do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe II k rozhodnutiu 2010/413/SZBP.
- (3) Spoločnosť North Drilling Company (NDC) by sa mala opätovne zaradiť do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, a to na základe nového odôvodnenia.
- (4) Zo zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe II k rozhodnutiu 2010/413/SZBP by sa mal vypustiť jeden subjekt.
- (5) Rozhodnutie 2010/413/SZBP by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha II k rozhodnutiu 2010/413/SZBP sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 16. Apríla 2014

Za Radu
predseda
D. KOURKOULAS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2010, s. 39.

⁽²⁾ Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 12. novembra 2013 vo veci T-552/12, *North Drilling Co./Rada*, zatiaľ neuverejnený v Zbierke.

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, 16.10.2012, s. 58).

PRÍLOHA

I. Do zoznamu uvedeného v časti I oddiele B (Subjekty) prílohy II k rozhodnutiu 2010/413/SZBP sa zaraďuje tento subjekt:

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia do zoznamu
118.	North Drilling Company (NDC)	No. 8 35th St. Alvand St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel.: (+ 98) 2188785083-8	Spoločnosť North Drilling poskytuje finančnú podporu iránskej vláde tak, že ju nepriamo vlastní nadácia Mostazafan, významný iránsky polovládny subjekt, ktorý riadi iránska vláda. North Drilling je významným subjektom v odvetví energetiky, ktorý zabezpečuje iránskej vláde vysoké príjmy. Okrem toho North Drilling dováža dôležité vybavenie pre ropný a plynárenský priemysel vrátane zakázaného tovaru. Preto North Drilling podporuje činnosti Iránu v jadrovej oblasti, ktoré sú citlivé z hľadiska šírenia jadrových zbraní.	23.4.2014

II. Zo zoznamu uvedeného v prílohe II k rozhodnutiu 2010/413/SZBP sa vypúšťa tento subjekt a príslušný záznam:

Spoločnosť Safa Nicu alias „Safa Nicu Sepahan“, „Safanco Company“, „Safa Nicu Afghanistan Company“, „Safa Al Noor Company“ a „Safa Nicu Ltd Company“.